



Présenté par

VILLE DE
Magog

PROGRAMME

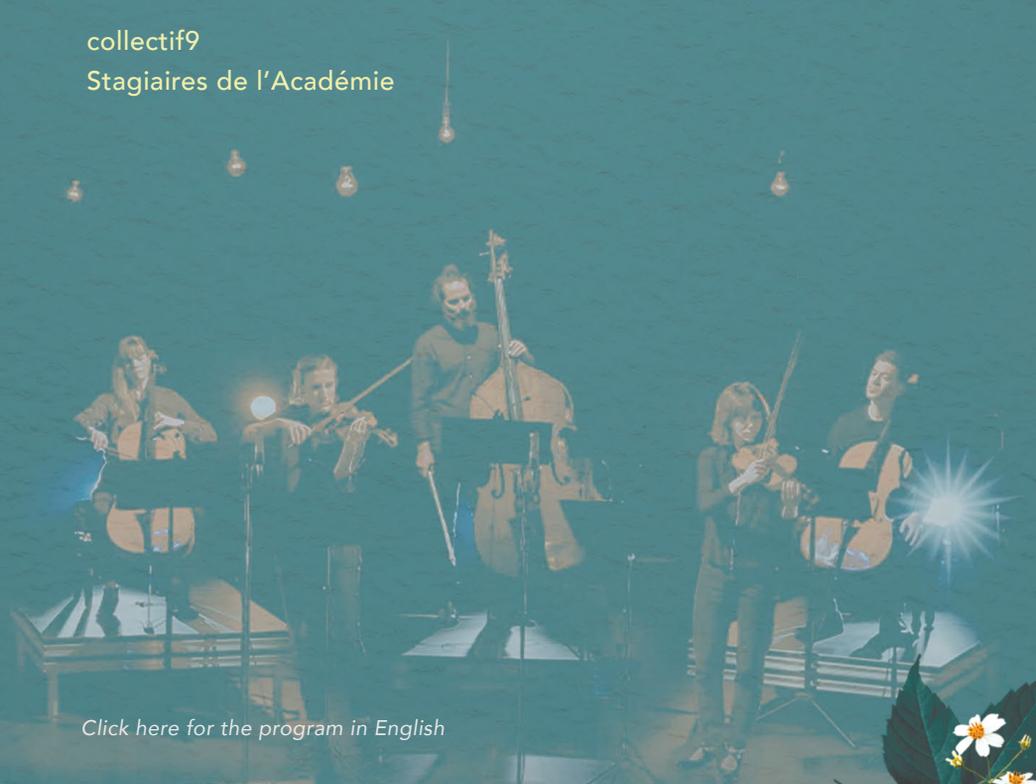
Rituæls : collectif9

Samedi **22 juillet**

16 h 30 Salle Gilles-Lefebvre

collectif9

Stagiaires de l'Académie



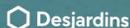
[Click here for the program in English](#)





en collaboration avec

présente



FESTIVAL ORFORD MUSIQUE

Visitez le orford.mu pour voir tous les concerts et événements du Festival Orford Musique 2023





MOT DU PRÉSIDENT DU
CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. Michel Bernier

Chers festivaliers,

Nous sommes heureux de partager avec vous cette saison estivale tout à fait exaltante!

Cette année, Orford Musique célèbre l'œuvre du légendaire Franz Schubert. Ce compositeur faisait preuve d'un dévouement extraordinaire quand il s'agissait de pratiquer et de partager son art. Il est ainsi devenu une grande source d'inspiration pour tous les musiciens qui ont suivi et il continue de l'être à ce jour. Je vous l'assure : cet été sera truffé de moments inoubliables! Je suis heureux que nous puissions partager tout ceci ensemble.

Merci aux instances gouvernementales, aux partenaires de nos concerts ainsi qu'aux donateurs, qui nous permettent de mettre la musique à la portée de tous.

Bon concert à tous!



MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL
ET ARTISTIQUE
M. Wonny Song

Cher public,

Chaque année, nous avons le plaisir d'accueillir des artistes incroyables qui nous font vivre des expériences de concerts hors du commun. Je suis ravi de vous annoncer que cette édition du Festival ne fait pas exception! Vous avez l'occasion de plonger dans l'univers fascinant de Schubert en compagnie de musiciens louangés à l'international pour la qualité de leurs performances.

Avec le soutien de nos partenaires et des municipalités environnantes, nous poursuivons également notre tradition des concerts gratuits qui vous permettront de découvrir les meilleurs talents de la relève.

Je vous souhaite, pendant ce festival, de faire des découvertes qui nourriront votre imagination et qui vous donneront aussi envie de partager la splendeur intemporelle de la musique avec les personnes autour de vous.

Bonne saison estivale!

ARTISTES

collectif9

John Corban, violon

Robert Margaryan, violon

TJ Skinner, violon

Marie Bérard, violon

Scott Chancey, alto

Xavier Lepage-Brault, alto

Juan Sebastien Delgado, violoncelle

Andrea Stewart, violoncelle

Thibault Bertin-Maghit, contrebasse

Stagiaires de l'Académie Orford Musique

Maria Jojatu, violon

River Sawchyn, violon

Beth McAlister, violon

Maia Dagher, violon

Yinren (Gavin) Li, alto

Nelleke Dagher, alto

Lily Liu, alto

Sarah Tindall, violoncelle

Ethan Hess, violoncelle

McKinley James, violoncelle

Eric Yang, violoncelle

COLLECTIF9

Finaliste aux Prix Junos 2022 et 2023, le nonette montréalais collectif9 joue « avec une énergie contagieuse et une vigueur qui captive l'attention du public » (The WholeNote). Reconnu pour sa programmation novatrice et pour son approche unique de la musique de chambre, collectif9 a présenté de nombreux concerts à travers l'Amérique du Nord, l'Europe et l'Asie. En tant qu'interprète de musique classique et contemporaine, le groupe combine la puissance d'un orchestre à l'agilité d'un ensemble de musique de chambre. collectif9 opère sur la prémisse qu'un changement de contexte peut influencer la communication et l'expérience de la musique.

collectif9 présente de nouvelles créations à Montréal (Canada) chaque saison, et a un calendrier de tournées nationales et internationales qui inclut des concerts dans des séries de musique de chambre, des festivals, des universités et plus encore. On a pu entendre le groupe au Festival de Música de Morelia (Mexique), à La Folle journée de Nantes (France), au Festival de Lanaudière (Québec), au Shenzhen Concert

Hall (Chine), et au Sound Unbound Festival (Barbican Centre, Londres). L'ensemble explore continuellement de nouveaux répertoires et de nouveaux partenariats artistiques avec des compositeurs, des artistes vidéo, des poètes, des concepteurs d'éclairage et d'autres collaborateurs inspirés pour créer des projets multidisciplinaires qui prennent vie tant dans des contextes sonores acoustiques qu'amplifiés.



COLLECTIF9

Drone

HILDEGARD VON BINGEN (1098-1179)

O vis æternitatis

ARVO PÄRT (né en 1935)

Psalom

NICOLE LIZÉE (née en 1973)

*Another Living Soul * #*

MICHAEL TIPPETT (1905-1998)

Lament

BRYCE DESSNER (né en 1976)

Aheym

ARVO PÄRT (né en 1935)

The Beatitudes

Summa

JOCELYN MORLOCK (1969-2023)

Exaudi

BRYCE DESSNER (né en 1976))

Tenebre

* arrangement de Thibault Bertin-Maghit

écrit pour Kronos Performing Arts Association's Fifty for the Future: The Kronos Learning Repertoire

Rituæls : collectif9

La notion de « rituel » appelle à un héritage de connaissances et de pratiques, à une transmission à travers le temps et à travers les générations. Notre appréciation du passage perpétuel du temps est à la source de notre approche pour ce spectacle. Les pièces rassemblées dans **Rituæls** possèdent toutes un tel élément de continuité, qu'il s'agisse d'une note tenue tout au long d'une pièce, d'un accord qui se transforme imperceptiblement, ou d'un groupe de notes répétées continuellement. Cet élément simple crée un fil d'Ariane qui nous guide à travers une succession de phases émotionnelles : le spirituel, l'intime, le fragile, le désarroi, le grandiose, l'humilité et bien d'autres.

L'univers sonore minimaliste au début du spectacle est une occasion pour ralentir et pour recentrer nos énergies. Il est le terreau fertile dans lequel prend racine le reste du programme. Cette improvisation collective s'inspire du travail de la **compositrice française Éliane Radigue** (pionnière en musique électronique), qui utilise exclusivement des sons continus, immobiles en apparence et pourtant en constante transformation.

BINGEN, *O vis æternitatis*

On entendra ensuite la musique lente et monodique de la **compositrice médiévale Hildegard von Bingen**; ***O vis æternitatis*** (Oh force de l'éternité) est un chant, écrit à l'origine pour voix de femmes, qui exprime la dévotion de la compositrice aux puissances sacrées. Sainte Hildegarde était une abbesse, une polymathe, une écrivaine, une compositrice, une philosophe, une mystique, une visionnaire ainsi qu'une autrice et une praticienne médicale – une véritable féministe du XII^e siècle.

PÄRT, *Psalom*

La musique radicalement minimaliste du **compositeur estonien Arvo Pärt** apparaît à deux endroits dans notre programme. Dans ***Psalom***, nous restons proches de l'univers de von Bingen, avec des harmonies qui rappellent la musique médiévale et de la Renaissance : ici, la tonalité est extrêmement ancrée et les silences sont tout aussi éloquents que les sons qui les entourent.

PÄRT, *Summa*

L'énigmatique **Summa** est basée sur le texte du Credo latin, mais lorsqu'elle est présentée dans sa version instrumentale, on perçoit seulement des réminiscences de ses origines sacrées.

LIZÉE, *Another Living Soul*

Dans *Another Living Soul*, la compositrice montréalaise **Nicole Lizée** crée un monde serein construit de mille détails, inspiré de l'animation en *stop-motion*. Son hommage à cette forme d'art centenaire capture l'intimité et la minutie qui lui sont associées, créant une œuvre qui a sa propre vie. « L'impossible devient possible – les âmes émergent de là où il n'y en avait pas auparavant. »

DESSNER, *Tenebre*

La relation entre l'obscurité et la lumière est au cœur de la musique de l'Américain **Bryce Dessner**. **Aheym** – un mot Yiddish qui se traduit par « retour à la maison » – est un pèlerinage tourmenté qui témoigne de l'identité culturelle de Dessner, lui-même issu d'une famille juive immigrée d'Europe. Autre exemple de désacralisation, **Tenebre** inverse la progression de l'Office des Ténèbres pour en faire une représentation du symbolisme de la vie et d'un parcours vers la lumière plutôt que vers la noirceur.

TIPPETT, *Lament*

Lament de **Michael Tippett** associe l'air de Purcell **Ah! Belinda** (tiré de son opéra *Didon et Enée*) – le motif répétitif des basses ainsi que la mélodie tragique jouée par les altos – à un thème irlandais populaire de la Renaissance, *Sellinger's Round* – joué par un violon – dans une variation qui le rend quasiment méconnaissable. On peut y voir une manifestation de la vie quotidienne qui suit son cours même lorsque changée par la douleur et le chagrin.

MORLOCK, *Exaudi*

Initialement écrite pour chœur et violoncelle solo, *Exaudi* de **Jocelyn Morlock** est une expression de la peine qui nous fait aussi entrevoir l'espoir. Dans son interprétation du deuil, la musique de Morlock « nous fait passer d'une incapacité à comprendre notre perte, à des cris d'angoisse passionnés, à l'acceptation, et au réconfort angélique. » Aujourd'hui, l'idée de deuil telle qu'elle est associée à cette pièce est pour nous particulièrement vive alors que la compositrice nous a quittés en mars dernier. Jocelyn était une artiste d'une grande sensibilité et sa musique témoigne de son humanité et de sa compassion. La perte de sa voix musicale est ressentie profondément à travers le pays.

Depuis nos débuts en 2011, nous, **collectif9**, réfléchissons constamment à la façon dont notre propre voix et notre vision peuvent contribuer à notre communauté. Notre approche de la musique de chambre est basée sur l'implication individuelle et la communication. Dans nos spectacles, nous cherchons à présenter de nouvelles idées et de nouveaux contextes, souvent en collaborant avec des artistes qui œuvrent dans d'autres domaines artistiques, dans le but d'atteindre des gens aux intérêts variés. Notre objectif est de créer une expérience partagée en concert et hors scène. Au sein de l'ensemble, la responsabilité de la musique est partagée entre tous et il est attendu que chacun(e) contribue au processus musical en donnant le meilleur de lui-même ou d'elle-même. Cette approche a un impact direct sur la façon dont la musique se matérialise et nous pensons qu'elle mène à une meilleure compréhension mutuelle et à une connexion plus forte.

Construit comme un grand geste artistique, *Rituæls* nous appelle à nous unir dans le mouvement et l'imagination. Nous espérons que l'assemblage musical et l'attention portée à chaque instant auront pour effet de nous réunir, vous et nous, pour un moment de communion et de contemplation collective.

Notes de programme écrites par :

Andrea Stewart et Thibault Bertin-Maghit, collectif9



RÉSIDENCES ARTISTIQUES À ORFORD MUSIQUE

Nous offrons maintenant la possibilité aux artistes de profiter de nos installations pour travailler sur leurs prochains projets!

Découvrez en quoi Orford Musique est un lieu propice à la création artistique.

Visitez le orford.mu

MERCI À NOS PARTENAIRES

Présentateur officiel

Collaborateur



Nos partenaires



NOTRE ÉQUIPE

Wonny Song
DIRECTEUR GÉNÉRAL
ET ARTISTIQUE

Hélène Daneau
DIRECTRICE DES
COMMUNICATIONS ET DU
SERVICE AUX CLIENTÈLES

Annie Charlebois
COORDONNATRICE DES
COMMUNICATIONS

Camille Gagnon-Larivière
AGENTE DES
COMMUNICATIONS

Tanya Murphy
CRÉATRICE DE CONTENU

Camille Dutil-Hubert
ADJOINTE AUX SERVICES À LA
CLIENTÈLES ET ADMINISTRATIFS

Julianne Hogan
PRÉPOSÉE À LA BILLETTERIE

Jérémi Desbiens
CHEF CUISINIER

Jean-Daniel Breton
Champoux
SOUS-CHEF

Charlotte Dumont
CUSINIÈRE

Louise Babineau
AIDE DE CUISINE

Justine St-Onge
AIDE DE CUISINE

Lucas Carrier
AIDE DE CUISINE

Simon Provost
AIDE DE CUISINE

Benjamin Sicard
AIDE DE CUISINE

Sophie Cusson
DIRECTRICE DES OPÉRATIONS
ARTISTIQUES ET DE L'ÉDUCATION

Paola Deteix
STAGIAIRE EN MÉDIATION DE
LA MUSIQUE

Caroline Gaulin
COORDONNATRICE À L'ÉDUCATION

Chris Ka Long
SOUTIEN À LA VIE ÉTUDIANTE

Geneviève Martin
SOUTIEN À LA VIE ÉTUDIANTE

Justine Grondin
SOUTIEN À LA VIE ÉTUDIANTE

Louis-Félix Gagnon
SOUTIEN À LA VIE ÉTUDIANTE

Bruno Verde
COORDONNATEUR DES OPÉRATIONS
ARTISTIQUES

Stéphanie L'Italien
ADJOINTE AUX OPÉRATIONS
ARTISTIQUES

Louis-Benoît Caron
ADJOINT AUX PRESTATIONS
ARTISTIQUES

Jean-François Côté
ADJOINT AUX PRESTATIONS
ARTISTIQUES

Samuel Pomerleau-Poulin
RÉGISSEUR

Françoise Parent
DIRECTRICE DES RESSOURCES
FINANCIÈRES, HUMAINES ET
MATÉRIELLES

Caroline Houle
COORDONNATRICE AUX
RESSOURCES HUMAINES ET AUX
APPROVISIONNEMENTS

Maryse Duschesneau
TECHNICIENNE EN ADMINISTRATION

Danny Leblanc-Anctil
TECHNICIEN EN INFORMATIQUE

Marc Beaudoin
COORDONNATEUR À LA
MAINTENANCE

Francine Jeanson
PRÉPOSÉE À LA MAINTENANCE ET À
L'ENTRETIEN

Groupe Probex
ENTRETIEN MÉNAGER

CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. Michel Bernier
PRÉSIDENT

M. Serge Carreau
VICE-PRÉSIDENT

M. Roger Noël
VICE-PRÉSIDENT

M. Pierre Bernard
TRÉSORIER

M. Jean A. Savard
SECRÉTAIRE

Mme Geneviève
Cayouette
ADMINISTRATRICE

M. Hugues G. Richard
ADMINISTRATEUR

M. Pierre J. Deslauriers
ADMINISTRATEUR

M. Yves Leduc
ADMINISTRATEUR

M. Mathieu Cardinal
ADMINISTRATEUR

Mme Monique Desroches
ADMINISTRATRICE

M. Wesley Olsen
ADMINISTRATEUR

BÉNÉVOLES

Alan Albright	Louise Gagnon	Robert Michon
Nicole Andrée Lussier	Louise Galarneau	Nicole Paquette
Francine Archambault	Jocelyne Giraldeau	Pierre Paquette
Manon Aubert	Lise Gosselin	Christiane Parchet
Rachèle Beaudoin	Lucie Gratton	Richard Poirier
Pierrette Bédard	Micheline Gratton	Benoite Proteau
Suzanne Bernier	Elisabeth Graveline	Jean Roberge
Dyane Bernier	Paul Gravrand	Suzanne Roberge
Claire Bouchard	Georgette Gregoire	Marie Robert
Monique Boucher	Daniel Labonté	Carole Roy
Manon Brault	Sylvie Larkin	Lise Saint-Arneault
Denise Brodeur	Marie-Claude Latourelle	Françoise Sanders
Jean Chailler	Clément Lavoie	Nicole Ste-Marie
Constance Chailler	Line Lavoie	Élisabeth Têtu
Marcel Champoux	Renée Lemieux	Carole Thibault
Dominique Chartier	Robert Leroux	Françoise Thouin
Suzanne Chiasson	Dominique Loyer	Raymonde Tremblay
Gaetan Demers	Cathy MacDonald	Lavoie
Louise Ducharme	Hélène Maltais	Marie-Josée Turcotte
Lucie Ducharme	Denis Marchand	Janice Wong
Florent Duchesne	Jean Marquis	Diane Bérubé
Catherine Fleury	Madeleine Masson	Yvan Aird
Sallis Friedemann	Labonté	Linda Lavoie
Louise Gagné	Pierrette Ménard	

Orford Musique tient à remercier ses bénévoles de leur implication.

À PROPOS D'ORFORD MUSIQUE

Orford Musique est un organisme de bienfaisance où la nature et la culture sont en parfaite symbiose, ce qui crée un cadre propice à l'épanouissement artistique. La mission de l'organisme est de stimuler la créativité des musiciens à leurs débuts et pendant le développement de leur vie professionnelle. Par ses activités multidisciplinaires, Orford Musique participe activement au développement et au rayonnement de la région.

Célébrez la musique



Desjardins, fier partenaire du Festival Orford Musique 2023.

Que chaque note jouée vous transporte dans un monde d'émotions. Bon festival!

 @desjardinscoop

 @caisselacmemphremagog

 **Desjardins**
Caisse du Lac-Memphrémagog

ÉCOLE DE MUSIQUE DE L'UDES

L'un des plus grands diffuseurs
de musique de concert en Estrie!

- 200 jeunes musiciens talentueux
- Plusieurs ensembles et un orchestre symphonique
- Près de 100 concerts et récitals chaque année

USherbrooke.ca/musique

 UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE



UN GRAND MERCI À NOS DONATEURS

50 000 \$ ET PLUS

Desmarais, Paul Jr. et Hélène

Fondation J.A. DeSève

The Bannerman Foundation

30 000 \$ À 49 999 \$

Fondation Christian Vachon

The Azrieli Foundation

10 000 \$ À 29 999 \$

Banque nationale du Canada

Bernier, Michel

Canimex

Corporation Fiera Capital

Fondation Aqueduc

Fondation J.A. Bombardier

Fondation Libermont

Fondation Sibylla Hesse

1 000 \$ À 9 999 \$

Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac

Beaudoin, Adrienne

Bernard, Pierre

Bernier, Claude

BRP

Carreau, Serge

Cogeco Communications Inc

Collette, Maurice

Dudemaine, Céline

Durand Kobrynsky, Nicole

Fondation Famille Wood

Fondation Festival du Lac

Fondation RBC

Massawippi Inc

Fondation Pierre Desmarais Belvédère

Gagné, Pierre-Yves

Gestion Jica

Lamoureux, Lorraine

Les Grands explorateurs

Mingus Software

Penny, Louise

Petrone Architecture

Richard, Hugues

Ross, George

Royer, Raymond

The Lloyd Carr-Harris Foundation

Zeller Family Foundation

Merci à ceux et celles qui parrainent un stagiaire de l'Académie cette année : Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac, Adrienne Beaudoin, Claude Bernier, Céline Dudemaine, Pierre Bernard, Roger Desbiens, Norelkys Blazekovic, Louise Penny et George Ross.





A WORD FROM THE PRESIDENT
OF THE BOARD OF DIRECTORS
M. Michel Bernier

Dear Festival Goers,

We are delighted to share this exciting summer season with you!

This year, Orford Music celebrates the works of the legendary Franz Schubert. This composer showed extraordinary dedication to practicing and sharing his art. He became a great source of inspiration for all the musicians who followed and he continues to be so to this day. I assure you, this summer will be full of unforgettable moments! I'm honoured that we can share all this together.

Thank you to our government agencies, concert partners and donors, who support our efforts to make music accessible for all.

Enjoy the concert!



A WORD FROM THE EXECUTIVE
AND ARTISTIC DIRECTOR

M. Wonny Song

Dear Audience,

Every year we have the pleasure of hosting incredible artists who provide us with extraordinary concert experiences. I am delighted to announce that this year's Festival is no exception! You will have the opportunity to delve into the fascinating world of Schubert, led by musicians internationally renowned for the quality of their performances and artistry. With the support of our partners and the surrounding municipalities, we also continue our tradition of free concerts, helping you discover the finest rising stars.

I hope you'll join me in these moving experiences in the company of our Festival's amazing artists. You're sure to discover new things that will nourish your soul and make you want to share the timeless beauty of music with everyone around you.

Have a wonderful summer season!

ARTISTS

collectif9

John Corban, violin

Robert Margaryan, violin

TJ Skinner, violin

Marie Bérard, violin

Scott Chancey, viola

Xavier Lepage-Brault, viola

Juan Sebastien Delgado, cello

Andrea Stewart, cello

Thibault Bertin-Maghit, double basse

Orford Music Academy students

Maria Jojatu, violin

River Sawchyn, violin

Beth McAlister, violin

Maia Dagher, violin

Yinren (Gavin) Li, viola

Nelleke Dagher, viola

Lily Liu, viola

Sarah Tindall, cello

Ethan Hess, cello

McKinley James, cello

Eric Yang, cello

COLLECTIF9

Known for their innovative programming and unique approach to chamber music, two-time Juno-nominated Montreal string nonet collectif9 performs “with an infectious energy and vigour that grabs an audience’s attention” (The WholeNote). Since their 2011 debut, collectif9 has performed numerous concerts across North America, Europe, and Asia. As performers of classical and contemporary music, the ensemble combines the power of an orchestra with the agility of a chamber ensemble. collectif9 operates on the premise that a change of context can influence communication and experience.

collectif9 presents new programs every season in Montréal, Canada, and their national and international touring schedule includes performances in chamber music series, festivals, universities, and more. Highlights include concerts in the Festival de Música de Morelia (Mexico), La Folle journée de Nantes (France), Festival de Lanaudière (Québec), Shenzhen

Concert Hall (China), and Sound Unbound (Barbican Centre, London). The ensemble continually explores new repertoire and new artistic partnerships with composers, video artists, poets, lighting designers, and other inspired collaborators to create multidisciplinary projects that come to life in acoustic or amplified settings.



Rituæls : collectif9

The notion of 'ritual' connects to a tradition of knowledge and practices, a transmission across time and across generations. Our connection to and appreciation of the passing of time is the source of our approach to this show. The pieces that we have brought together in *Rituæls* all have this element of continuity, whether it is a note held throughout a piece, a chord that imperceptibly transforms, or a group of continuously repeated notes. This simple element creates a common thread that accompanies us through a succession of emotional phases: the spiritual, the intimate, the fragile, the dismayed, the grandiose, the humble, and many more.

The minimalist sound universe that opens the programme is an opportunity to slow down and refocus our energies, creating a fertile ground from which the rest of the program can take root. This collective improvisation is inspired by the work of **French composer Éliane Radigue** (a pioneer in electronic music), whose works consist exclusively of drones, apparently motionless, while in constant transformation.

BINGEN, *O vis æternitatis*

We begin with our own murmuring drone, from which the monodic chant of **mediaeval composer Hildegard von Bingen** slowly appears: *O vis æternitatis* (Oh force of eternity) is an expression of her devotion to holy powers, originally written for women's voices. Saint Hildegard was an abbess and polymath as well as writer, composer, philosopher, mystic, visionary, and medical writer and practitioner – a true feminist of the 12th century.

PÄRT, *Psalom*

In *Psalom* we haven't strayed far from von Bingen, following a style reminiscent of mediaeval and renaissance music: here, the tonality is grounding, and his use of silence is as rich and eloquent as the sounds that come before and after.

PÄRT, *Summa*

The enigmatic **Summa** is based on the text of the Latin *Credo*, yet we are left only with whispers of its sacred origins in this instrumental form.

LIZÉE, *Another Living Soul*

With *Another Living Soul*, Montréal composer **Nicole Lizée** creates a serene, yet intensely detailed world inspired by stop-motion animation. Her homage to this centenarian art form mimics the intimacy and scrutiny of stop-motion itself, creating a work that has its own life. "The impossible becomes possible – souls emerge from where once there were none."

DESSNER, *Tenebre*

The journey between and beyond darkness and light guides us through the music of American **Bryce Dessner**. A Yiddish word that translates to "Homeward", **Aheyem** is a tormented pilgrimage that testifies to Dessner's cultural identity and his connection to his family's past as Jewish immigrants to America. Another example of a sacred idea turned secular, Dessner's **Tenebre** is not based on the religious service, but rather the symbolism of life and light, inverting the usual form of the service to ascend out of darkness.

TIPPETT, *Lament*

Grief is a central element in **Michael Tippett's Lament**. He uses Henry Purcell's aria *Ah! Belinda* (from his opera *Dido and Aeneas*) as a foundation – from the repeating motive in the basses to the tragic melody played by the violas – during which a solo violin comments with a barely recognizable variation on an Irish popular tune of the Renaissance, *Sellingier's Round*. This lament can be seen as the juxtaposition of pain and heartbreak with the continuation of everyday life, changed as it may be.

MORLOCK, *Exaudi*

Originally written for voices and cello, **Jocelyn Morlock's** *Exaudi*, also an expression of grief, includes hope. In her all-embracing interpretation of grief and mourning, Morlock's music "moves us from an inability to comprehend our loss to passionate cries of anguish, to acceptance and angelic reassurance." Today, the idea of grief as it pertains to *Exaudi* is particularly vivid for us as the composer passed away this past March. Jocelyn was a beautiful and sensitive artist. She wrote deeply touching music and the loss of her voice is profoundly felt across the country. *Exaudi* is one of the many special examples of her humanity and compassion.

Since our first concerts in 2011, **collectif9** has considered how our own voice and vision can be a contribution to our community. Our idea of chamber music is based on individual implication and communication. When we curate a programme, we look to present new ideas and new contexts, often collaborating with artists who work in different artistic domains, allowing us to reach people with a variety of interests. We aim to create a shared experience on and off stage. Within the ensemble, we share responsibility in the music; we each must contribute to the whole with our own strengths. This changes how the music comes out, and we think it creates mutual understanding and connection.

Constructed as a large artistic gesture, *Rituæls* calls on us as individual musicians to come together in movement and imagination. We hope that the collection of musical works and the attention to each action bring all of us together for a moment of communion and collective contemplation.

Program notes by:

Andrea Stewart et Thibault Bertin-Maghit, collectif9



**Complice du
Festival Orford Musique**



hydro
quebec
.com